

Chambre des Représentants

SESSION 1975-1976.

25 MAI 1976

PROJET DE LOI

concernant l'enseignement supérieur technique et organisant les études d'ingénieur industriel et de gradué.

I. — SOUS-AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR M. URBAIN

A L'AMENDEMENT DU GOUVERNEMENT.

(Doc. n° 595/25.)

Art. 12.

1) Au § 1^{er}, premier alinéa, 1^{re} et 2^e lignes et deuxième alinéa, 1^{re} ligne, remplacer chaque fois les mots « membres du personnel » par les mots « *membres du personnel directeur et enseignant* ».

JUSTIFICATION.

Cette formulation nouvelle est plus correcte et correspond à la réalité et à l'esprit de la loi. Elle s'impose en outre par comparaison au texte adopté dans les autres alinéas de cet article; on n'aperçoit pas, en effet, la raison pouvant justifier cette différence à l'article 12.

2) Au § 2, a), deuxième alinéa, remplacer les mots « § 1^{er} de l'article 12bis » par les mots « § 1^{er}, 1^{er} alinéa, de l'article 12bis ».

JUSTIFICATION.

Le libellé de cette disposition au § 2 a est sibyllin. En effet, lorsqu'il est question des « titres de capacité fixés au § 1^{er} de l'article 12bis » s'agit-il des « titres requis pour être nommé à titre définitif » ou « des titres nécessaires pour l'exercice temporaire des fonctions ».

La précision s'impose pour sortir de l'équivoque.

Voir :

595 (1974-1975) : N° 1.

— Nos 2 à 29 : Amendements.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1975-1976.

25 MEI 1976

WETSONTWERP

op het technisch hoger onderwijs, houdende organisatie van de studiën van industrieel ingenieur en van gegradueerde.

I. — SUBAMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER URBAIN

OP HET AMENDEMENT VAN DE REGERING.

(Stuk n° 595/25.)

Art. 12.

1) In § 1, eerste lid, op de eerste en de tweede regel, en in het tweede lid, op de eerste regel, telkens het woord « *personeelsleden* » vervangen door de woorden « *leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel* ».

VERANTWOORDING.

Deze nieuwe formulering is correcter en stemt overeen met de werkelijkheid en met de geest van de wet. Daarenboven is zij noodzakelijk, gelet op de tekst die in de andere leden van dit artikel voorkomt; wij zien niet in waarom in artikel 12 dat verschil zou worden gemaakt.

2) In § 2, a, op de tweede regel, de woorden « § 1 van artikel 12bis » vervangen door de woorden « § 1, eerste lid, van artikel 12bis ».

VERANTWOORDING.

De tekst van deze bepaling in § 2 is sibyllijns. Immers, wanneer sprake is van de « bekwaamheidsbewijzen bepaald bij § 1 van artikel 12bis », worden bedoeld « de bekwaamheidsbewijzen vereist om vast te worden benoemd » of « de nodige bekwaamheidsbewijzen om het ambt tijdelijk uit te oefenen ».

Om de dubbelzinnigheid weg te werken, is een nadere bepaling nodig.

Zie :

595 (1974-1975) : N° 1.

— Nrs 2 tot 29 : Amendementen.

3) Au même § 2, c), 1^{re} ligne, remplacer les mots « les membres du personnel » par les mots « les membres du personnel directeur et enseignant ».

4) Au même § 2, c) compléter comme suit le premier alinéa « dans l'enseignement supérieur du second degré ».

JUSTIFICATION.

« Une fonction à prestations complètes » peut signifier que toutes les prestations doivent être accomplies au second degré de l'enseignement supérieur ou, plus largement, qu'il s'agit d'un agent à fonctions complètes et exclusives n'enseignant que pour une partie de sa charge au niveau supérieur du second degré. Il est indispensable de ne pas autoriser plusieurs interprétations et de corriger avec le maximum de précision.

5) Au même § 2, c), second alinéa, remplacer les mots « Les membres du personnel » par les mots « Les membres du personnel directeur et enseignant ».

6) Au § 3, compléter le littera a) par ce qui suit :

« chargé de cours ».

JUSTIFICATION.

Il serait aberrant d'empêcher un chargé de cours, par ailleurs muni des titres académiques par exemple, et nommé à titre définitif, de le rester dans les instituts constitués selon la nouvelle structure.

En outre, il faut tenir compte de la grande spécialisation des cours à ce niveau d'enseignement et, conséquemment, de la non-polyvalence des chargés de cours.

7) Au même § 3, dernier alinéa, numéros 2 et 3, remplacer chaque fois les mots « les membres du personnel » par les mots « les membres du personnel directeur et enseignant ».

8) Au même § 3, dernier alinéa, compléter le numéro 3) par ce qui suit :

« ou atteignant les 6/10 de la charge complète; ».

JUSTIFICATION.

Il ne serait pas logique d'éliminer virtuellement le chargé de cours de la nouvelle organisation, fût-il en possession des titres requis et même s'il assure une charge représentant les 3/4 ou les 9/10 de la fonction à prestations complètes. Ce seuil des 6/10 a d'ailleurs été retenu dans le statut pécuniaire pour déterminer le caractère principal ou accessoire de la fonction enseignante.

9) Au même § 3, dernier alinéa, modifier le numéro 4) comme suit :

4) les autres membres du personnel directeur et enseignants classés suivant leur ancienneté et le nombre de périodes de cours dont ils étaient titulaires à la date du 1^{er} mars 1976 ».

JUSTIFICATION.

Pour des raisons d'équité et de simple justice, il n'est pas normal de classer « les autres membres du personnel » uniquement en fonction de leur nombre de périodes de cours au 1^{er} mars 1976 mais sans considération d'ancienneté.

10) Au § 4, deuxième ligne, après les mots « fonction principale » ajouter ce qui suit :

« à prestations complètes ou comportant au moins 60 % des prestations de la fonction complète ».

3) In dezelfde § 2, c), op de eerste regel, het woord « personeelsleden » vervangen door de woorden « leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel ».

4) In dezelfde § 2, c), het eerste lid aanvullen als volgt : « in het hoger onderwijs van de tweede graad ».

VERANTWOORDING.

« Een ambt met volledige dienstprestaties » kan betekenen dat alle prestaties in de tweede graad van het hoger onderwijs moeten worden geleverd of, ruimer genomen, dat het gaat om een personeelslid met volledige dienstprestaties die slechts voor een gedeelte van zijn taak in het hoger onderwijs van de tweede graad les geeft. Het is onontbeerlijk de mogelijkheid tot verschillende interpretaties uit te schakelen en de tekst met een maximale precisie te verbeteren.

5) In dezelfde § 2, c), tweede lid, de woorden « De personeelsleden » vervangen door de woorden « De leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel ».

6) In § 3, letter a) aanvullen met wat volgt :

« docent ».

VERANTWOORDING.

Het ware onbegrijpelijk een docent, die trouwens b.v. over de academische titels beschikt en vast benoemd is, te beletten docent te blijven in de hogescholen welke volgens de nieuwe structuur worden opgericht.

Daarenboven moet rekening worden gehouden met het feit dat de leergangen op dat onderwijsniveau sterk gespecialiseerd zijn en dat de docenten derhalve niet polyvalent zijn.

7) In dezelfde § 3, laatste lid, in de nummers 2) en 3), de woorden « de personeelsleden » telkens vervangen door de woorden « de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel ».

8) In dezelfde § 3, laatste lid, nummer 3) aanvullen met wat volgt :

« of 6/10 van de volledige dienstprestatie bereiken ».

VERANTWOORDING.

Het ware niet logisch de docenten praktisch uit de nieuwe organisatie uit te sluiten, zelfs wanneer zij de vereiste titels bezitten en zelfs indien zij een leeropdracht hebben welke 3/4 of 9/10 van een volledige dienstprestatie in beslag neemt. Die grens van 6/10 werd trouwens in het geldelijk statuut als criterium aangenomen om te bepalen of het om een hoofd- dan wel een bijbetrekking in het onderwijs gaat.

9) In dezelfde § 3, laatste lid, nummer 4) wijzigen als volgt :

4) De andere leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, gerangschikt naargelang van hun anciënniteit en het aantal lesuren waarvan zij titularis waren op 1 maart 1976 ».

VERANTWOORDING.

Billijkheidshalve is het niet normaal de « andere personeelsleden » enkel te rangschikken volgens het aantal lesuren waarvan ze titularis waren op 1 maart 1976, zonder daarbij rekening te houden met de anciënniteit.

10) In § 4, negende en tiende regel, na de woorden « hoofdamt » toevoegen wat volgt :

« met volledige dienstprestaties of prestaties die tenminste 60 % van de volledige dienstprestaties in beslag nemen ».

JUSTIFICATION.

En vertu du statut pécuniaire, la fonction principale peut être ou ne pas être une fonction à prestations complètes. Il y a lieu d'assimiler à la fonction complète pour le traitement d'attente, la charge de cours représentant les 60 % de la fonction complète.

Dans le cas contraire, les traitements d'attente des chargés de cours, quelle que soit l'importance de leur charge, seront supportées, à défaut de subventions-traitements, par les pouvoirs organisateurs.

La charge financière qui en résultera sera d'autant plus lourde que le nombre de chargés de cours est élevé, ce qui est normal et d'ailleurs souhaitable dans un enseignement de haute spécialisation.

R. URBAIN.

II. — AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR M. COENS.

Art. 12.

(Sous-amendements aux amendements du Gouvernement —
Doc. n° 595/25.)

1) In fine du § 3, modifier comme suit le n° 4 :

« 4) les autres membres du personnel classés *suivant la plus grande ancienneté de fonction dans l'école ou la section d'ingénieurs techniciens.* »

JUSTIFICATION.

Il est préférable d'appliquer également dans ce cas l'économie générale de l'ancienneté de fonction, visée au dernier alinéa du § 1^{er} et dont les modalités d'application se trouvent précisées au § 8. Le nombre de cours au 1^{er} mars 1976 peut, par hasard, être inférieur ou supérieur. Ce « hasard » peut indûment influencer l'attribution.

2) Au § 4, avant-dernier alinéa, première ligne, entre les mots « Ils obtiennent priorité pour être affectés » et les mots « , en qualité de », insérer les mots « *dans un emploi de recrutement ou de sélection* ».

JUSTIFICATION.

Les membres du personnel directeur et enseignant, non retenus pour l'attribution d'un emploi dans un institut supérieur industriel, soit qu'ils soient les derniers à être entrés en service, soit qu'ils ne réunissent pas les conditions prévues aux §§ 2 et 3, peuvent néanmoins être, par priorité, admis à un emploi de recrutement ou de sélection, mais non à un emploi de promotion (notamment celui de directeur d'un établissement d'enseignement supérieur de type court ou d'enseignement supérieur dépendant du même pouvoir organisateur).

Ni le Ministre, ni la députation permanente, ni l'administration communale, ni le pouvoir organisateur ne peuvent être obligés de nommer par priorité un directeur parmi les membres de ce groupe.

Les emplois de sélection peuvent être retenus, notamment parce que dans les écoles normales techniques la fonction de professeur est une fonction de sélection.

Art. 12bis (nouveau).

(Sous-amendements aux amendements du Gouvernement —
Doc. n° 595/25.)

1) Au § 1, premier alinéa, troisième ligne, supprimer les mots « ou de chargé de cours ».

2) Au § 2, premier alinéa, deuxième ligne, supprimer les mots « dans certaines matières ».

JUSTIFICATION.

C'est inutilement compliquer les choses que de prévoir deux catégories de chargés de cours dans l'enseignement supérieur du type long. Il serait d'ailleurs difficile de justifier cette mesure du point de vue

VERANTWOORDING.

Overeenkomstig het geldelijk statuut kan het hoofdamt al dan niet een amt zijn met volledige dienstprestaties. Een leeropdracht die 60 % van een volledig amt bedraagt moet, voor wat het wachtgeld betreft, met een volledig amt gelijkgesteld worden.

In het tegenovergestelde geval zou het wachtgeld van de docenten, ongeacht de omvang van hun leeropdracht, bij gebrek aan wedde-toelagen door de inrichtende macht moeten worden gedragen.

De daaruit voortvloeiende financiële last zal des te zwaarder wegen daar het aantal docenten hoog ligt, hetgeen normaal is en trouwens wenselijk in een zeer gespecialiseerde onderwijssector.

II. — AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER COENS.

Art. 12.

(Subamendementen op het amendement van de Regering —
Stuk n° 595/25.)

1) In fine van § 3, nummer 4) wijzigen als volgt :

« 4) de andere personeelsleden gerangschikt *naar de grootste amtsanciënniteit in de school of afdeling voor technisch ingenieur.* »

VERANTWOORDING.

Het is beter de algemene economie van de amtsanciënniteit die voorkomt in het laatste lid van § 1 en waarvan de duidelijke regels van uitvoering terug te vinden zijn in § 8 ook hier toe te passen. Het aantal lessen op 1 maart 1976 kan toevallig groter of kleiner zijn. Deze « toevalligheid » kan de toewijzing ongegrond beïnvloeden.

2) In § 4, voorlaatste lid, eerste regel, tussen de woorden « Zij verkrijgen voorgang om » en de woorden « als lid » de woorden invoegen « *in een wervings- of selectieamt* ».

VERANTWOORDING.

De leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel die niet in aanmerking komen voor toewijzing in een amt in een industriële hogeschool, gezien zij wellicht de jongste in dienst zijn, of niet voldoen aan de voorwaarden van de §§ 2 en 3, kunnen wel in aanmerking komen bij voorrang voor een wervings- of selectieamt, maar niet voor een promotie- amt (o.m. directeur in een inrichting voor hoger onderwijs van het korte type of met hoger onderwijs van dezelfde inrichtende macht).

Noch de Minister noch de Bestendige Deputatie noch een gemeentebestuur noch een inrichtende macht van een andere instelling moeten verplicht worden uit deze groep bij voorrang een directeur te benoemen.

De selectie- ambten kunnen in aanmerking komen o.m. omdat in de technische normaalscholen het amt van leeraar een selectie-amt is.

Art. 12bis (nieuw).

(Subamendementen op het amendement van de Regering —
Stuk n° 595/25.)

1) In § 1, eerste lid, derde regel, de woorden « of van docent » weglaten.

2) In § 2, eerste lid, tweede regel, de woorden « in bepaalde leervakken » weglaten.

VERANTWOORDING.

Het is een nodeloze complicatie twee categoriën van docenten te voorzien in het hoger onderwijs van het lange type. Zulks is trouwens pedagogisch moeilijk verantwoord en zou trouwens zowel op het

pédagogique. En outre elle entraînerait des difficultés, tant sur le plan opérationnel que sur celui du statut pécuniaire.

3) Au § 6, troisième ligne, après les mots « le Roi peut », ajouter les mots : « sur l'avis du Conseil supérieur compétent ».

JUSTIFICATION.

Il est de la mission essentielle des conseils supérieurs compétents d'émettre un avis dans de telles questions, de manière que la participation des personnes directement intéressées soit garantie.

4) Au § 7, deuxième ligne, entre le mot « fonction » et les mots « de la catégorie », insérer les mots « principale à temps plein ».

JUSTIFICATION.

L'expérience utile ou les aptitudes pédagogiques visées sont nécessaires à ceux qui remplissent une fonction principale à temps plein; elles ne doivent cependant pas être aussi strictes pour ceux qui remplissent une fonction accessoire à temps partiel et peuvent apporter, de par leur vie professionnelle, une contribution précieuse à l'enseignement visé. Pour ces personnes, le Roi peut, en vertu du § 8, exiger une expérience utile, dont la nature et la durée peuvent être fixées pour chaque fonction.

5) Au § 7, compléter le premier alinéa par ce qui suit : « les milieux économiques ou le secteur public ».

JUSTIFICATION.

Pour dispenser un enseignement moderne et de qualité dans de nombreuses matières enseignées dans les licences, il faut pouvoir faire appel à des praticiens; on ne peut pénaliser ceux-ci en leur imposant un délai de six ans avant leur nomination à titre définitif.

Art. 12^{quater} (nouveau).

(Sous-amendement à l'amendement du Gouvernement —
Doc. n° 595/3.)

Au § 1^{er}, premier alinéa, première ligne, entre les mots « Le Roi détermine » et les mots « le règlement général », insérer les mots : « sur avis du Conseil supérieur compétent, sauf pour le littera e, ».

III. — SOUS-AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR MM. VANDEMEULEBROUCKE ET KUIJPERS.

AUX AMENDEMENTS DU GOUVERNEMENT.

(Doc. n° 595/29.)

Art. 12^{quater}² (nouveau).

Au § 1^{er}, remplacer le 1° par ce qui suit :

« 1° Pour les études conduisant aux groupes :

a) de candidat en sciences économiques et de candidat en sciences administratives, l'encadrement est fixé conformément à la norme suivante :

- pour les 160 premiers étudiants : 16 unités;
- pour les étudiants de 161 à 320 : 1 unité par 12 étudiants;

rationnelle vlak als op dat van het geldelijk statuut moeilijkheden met zich brengen.

3) In § 6, derde regel, na de woorden « kan de Koning » toevoegen wat volgt « op advies van de bevoegde Hoge Raad, uitgezonderd voor litter e ».

VERANTWOORDING.

Het behoort tot de essentiële opdracht van de bevoegde hoge raden in dergelijke kwesties advies te verlenen, zodat inspraak van de rechtstreeks betrokkenen gewaarborgd is.

4) In § 7, eerste regel, de woorden « in een ambt » vervangen door de woorden « in een voltijds hoofdamt ».

VERANTWOORDING.

Bedoelde nuttige ervaring of pedagogische bekwaamheid is noodzakelijk voor degenen die een voltijds hoofdamt vervullen maar moet niet zo strikt zijn voor degenen die deeltijds een bijambt vervullen en vanuit hun professioneel leven een waardevolle bijdrage in bedoeld onderwijs kunnen leveren. Voor hen kan overeenkomstig § 8, de Koning een nuttige ervaring eisen, waarvan de aard en de duur voor elk ambt kunnen bepaald worden.

5) In § 7, het eerste lid aanvullen met wat volgt : « de bedrijfswereld of de openbare sector ».

VERANTWOORDING.

Om degelijk en actueel onderwijs te verstrekken moet men voor heel wat vakken in de licenties een beroep kunnen doen op personen uit de praktijk; men mag deze personen niet straffen door hen zes jaar te doen wachten voor een vaste benoeming.

Art. 12^{quater} (nieuw).

(Subamendement op de amendement van de Regering —
Stuk n° 595/3.)

In § 1, eerste lid, eerste regel, tussen de woorden « De Koning bepaalt » en de woorden « het algemeen reglement » de woorden invoegen : « op advies van de bevoegde Hoge Raad, uitgezonderd voor littera e, ».

A. COENS.

III. — SUBAMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE HEREN VANDEMEULEBROUCKE EN KUIJPERS.

OP DE AMENDEMENTEN VAN DE REGERING.

(Stuk n° 595/29.)

Art. 12^{quater}² (nieuw).

In § 1, het 1° vervangen door wat volgt :

« 1° Voor de studiën leidend tot de groepen

a) van kandidaat in de handelswetenschappen en van kandidaat in de bestuurswetenschappen wordt de studiebegeleiding volgens volgende norm vastgesteld :

- voor de eerste 160 studenten : 16 eenheden;
- voor de studenten vanaf 161 tot 320 : 1 eenheid per 12 studenten;

— pour les étudiants au-delà de 320 : 1 unité par 18 étudiants.

b) de licencié en sciences économiques, avec ou sans qualification supplémentaire, d'ingénieur commercial et de licencié en sciences administratives, l'encadrement est fixé conformément à la norme suivante :

- pour une section organisée : 7 unités;
- pour deux ou plusieurs sections organisées : 14 unités.

L'encadrement global fixé à l'alinéa précédent est augmenté selon les modalités suivantes, chaque fois que, dans une section, le nombre d'étudiants dépasse le chiffre 40 :

- pour les étudiants de 41 à 80 : 1 unité par 9 étudiants;
- pour les étudiants de 81 à 120 : 1 unité par 12 étudiants.
- pour les étudiants au-delà de 120 : 1 unité par 18 étudiants.

Les membres du personnel nommés à titre définitif au 1^{er} mars 1976 et se trouvant en surnombre en raison de la norme d'encadrement précitée, restent en service, mais ne seront pas remplacés jusqu'à l'époque où la norme d'encadrement aura été atteinte. »

JUSTIFICATION.

En ce qui concerne la première partie de l'amendement, il est absolument logique de fixer l'encadrement du candidat et du licencié en sciences économiques et en sciences administratives ainsi que de l'ingénieur commercial tout au plus d'une façon identique à l'encadrement prévu au § 1^{er}, 2^o, pour les études conduisant au grade de candidat ingénieur industriel et d'ingénieur industriel. Seule une dérogation à l'encadrement global semble justifiée, étant donné qu'un encadrement plus important est nécessaire pour l'ingénieur industriel que pour le licencié en sciences économiques et l'ingénieur commercial.

Art. 12quater⁵ (nouveau).

Au § 2, remplacer le dernier alinéa par ce qui suit :

« Tout pouvoir organisateur qui ne respecte pas les dispositions du présent paragraphe perd le droit à la subvention pour la période pendant laquelle cet article n'a pas été respecté. »

JUSTIFICATION.

La justification est la même que celle du sous-amendement à l'article 12, § 7 (Doc. n° 595/27).

Art. 12quinquies (nouveau).

1) Au § 1^{er}, remplacer le premier alinéa par ce qui suit :

« § 1^{er}. Le maintien des sections organisées conformément aux dispositions des articles 4 et 5 ci-dessus est soumis aux normes suivantes à partir de l'année académique 1980-1981 :

a) si chaque section d'architecture, de mécanique ou électromécanique, d'électricité, de chimie et d'industrie d'un pouvoir organisateur compte en moyenne 15 étudiants régulièrement inscrits par année académique;

b) si chaque section d'énergie nucléaire, de textile et d'agriculture d'un pouvoir organisateur compte en moyenne 10 étudiants régulièrement inscrits par année académique. »

— voor de studenten boven de 320 : 1 eenheid per 18 studenten.

b) van licentiaat in de handelswetenschappen, met of zonder aanvullende kwalificatie, en van handelsingenieur en van licentiaat in de bestuurswetenschappen, wordt de studiebegeleiding volgens volgende norm vastgesteld :

- voor een ingerichte afdeling : 7 eenheden;
- voor twee of meer ingerichte afdelingen : 14 eenheden.

De globale studiebegeleidingsnorm vastgesteld in de vorige alinea wordt verhoogd volgens de volgende modaliteiten, telkens als in een afdeling het aantal studenten het cijfer 40 overschrijdt :

- voor de studenten vanaf 41 tot 80 : 1 eenheid per 9 studenten;
- voor de studenten vanaf 81 tot 120 : 1 eenheid per 12 studenten;
- voor de studenten boven de 120 : 1 eenheid per 18 studenten.

De personeelsleden welke op 1 maart 1976 vastbenoemd zijn en die ingevolge de bovenvermelde begeleidingsnorm in overtal zijn, blijven in dienst, maar worden niet vervangen tot het tijdstip waarop de begeleidingsnorm zal bereikt zijn. »

VERANTWOORDING.

Wat het eerste gedeelte van het amendement betreft, is het volkomen logisch dat de studiebegeleidingsnormen van kandidaat en licentiaat in de handels- en bestuurswetenschappen alsmede van handelsingenieur maximaal op dezelfde wijze worden vastgelegd als de studiebegeleidingsnorm, voorzien in § 1, 2^o, voor de studien leidend tot de graad van kandidaat industrieel ingenieur en van industrieel ingenieur. Alleen een afwijking van de globale begeleidingsnorm lijkt verantwoord vermits meer begeleiding voor industrieel ingenieur als voor handelslicentiaat en handelsingenieur noodzakelijk is.

Art. 12quater⁵ (nieuw).

In § 2, het laatste lid vervangen door wat volgt :

« Elke inrichtende macht die de bepalingen van deze paragraaf niet naleeft verliest het recht op subsidie voor de periode tijdens welke dit artikel wordt overtreden. »

VERANTWOORDING.

Zelfde verantwoording als die van het subamendement op artikel 12, § 7, stuk n° 595/27,

Art. 12quinquies (nieuw).

1) In § 1, het eerste lid vervangen door wat volgt :

« § 1. Voor het instandhouden van de afdelingen georganiseerd overeenkomstig de bepalingen van vorenstaande artikelen 4 en 5 zijn volgende normen vastgesteld vanaf het academiejaar 1980-1981 :

a) indien iedere afdeling bouwkunde, mechanica of elektromechanica, elektriciteit, chemie en nijverheid van een inrichtende macht gemiddeld 15 regelmatig ingeschreven studenten per academiejaar telt;

b) indien iedere afdeling kernenergie, textiel en landbouw van een inrichtende macht gemiddeld 10 regelmatig ingeschreven studenten per academiejaar telt. »

JUSTIFICATION.

La norme de maintien des sections doit être la même pour chaque école et ne peut dépendre de l'existence ou non de sections dans la province.

La norme en vigueur pour le maintien d'une section dans une quelconque orientation d'étude n'a jamais été fixée géographiquement.

2) Au § 3, *littéra a*), **remplacer les mots « par le même pouvoir organisateur dans la province en cause, » par les mots « par le même pouvoir organisateur dans le même régime linguistique ».**

JUSTIFICATION.

Le raisonnement qui vaut pour la norme de maintien est également applicable à la norme de création.

· VERANTWOORDING.

De behoudsnorm voor de afdelingen moet voor iedere school dezelfde zijn en mag niet afhankelijk zijn van het al dan niet aanwezig zijn van afdelingen in de provincie.

De geldende norm voor het instandhouden van een afdeling in eender welke studierichting is nooit geografisch bepaald geweest.

2) In § 3, *littéra a*, **de woorden « door dezelfde inrichtende macht in de provincie » vervangen door de woorden « door dezelfde inrichtende macht in hetzelfde taalstelsel ».**

VERANTWOORDING.

Voor de oprichtingsnorm geldt dezelfde redenering als voor de behoudsnorm.

J. VANDEMEULEBROUCKE,
W. KUIJPERS.
